



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/RES/47/127  
5 April 1993

---

Сорок седьмая сессия  
Пункт 97 б повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/47/678/Add.2)]

47/127. Укрепление Центра по правам человека Секретариата

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 44/135 от 15 декабря 1989 года, 45/180 от 21 декабря 1990 года и 46/118 и 46/111 от 17 декабря 1991 года,

принимая во внимание резолюции Комиссии по правам человека 1989/46 от 6 марта 1989 года 1/, 1990/25 от 27 февраля 1990 года 2/, 1991/23 от 5 марта 1991 года 3/ и 1992/53 от 3 марта 1992 года 4/ и резолюции Экономического и Социального Совета 1990/47 от 25 мая 1990 года и 1991/36 от 31 мая 1991 года,

ссылаясь на резолюции Комиссии по правам человека 1989/54 от 7 марта 1989 года 1/ и 1991/22 от 5 марта 1991 года 3/ о координирующей роли Центра по правам человека Секретариата в рамках системы Организации Объединенных Наций,

---

1/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1989 год, Дополнение № 2 (E/1989/20), глава II, раздел A.

2/ Там же, 1990 год, Дополнение № 2 и исправление (E/1990/22 и Corr.1), глава II, раздел A.

3/ Там же, 1991 год, Дополнение № 2 (E/1991/22), глава II, раздел A.

4/ Там же, 1992 год, Дополнение № 2 (E/1992/22), глава II, раздел A.

считая, что содействие всеобщему уважению и соблюдению прав человека и основных свобод является одной из основных целей Организации Объединенных Наций, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, и вопросом чрезвычайной важности для Организации,

учитывая, что Генеральный секретарь в своем докладе о работе Организации за 1992 год заявил, что "в Уставе Организации Объединенных Наций поощрение прав человека рассматривается в качестве одной из наших приоритетных целей наряду с содействием развитию и поддержанием международного мира и безопасности" 5/, подход, который он также применил в своих предложениях по бюджету по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов,

принимая во внимание резолюцию 1992/80 Комиссии по правам человека от 5 марта 1992 года о консультативном обслуживании и Добровольном фонде для технического сотрудничества в области прав человека 4/ и признавая возрастающее значение консультативного обслуживания для поощрения и укрепления прав человека, о чем свидетельствует растущее число просьб правительств об оказании поддержки и технической помощи в области прав человека,

признавая важную роль Центра по правам человека в деле поощрения, защиты и осуществления прав человека и необходимость обеспечить Центр достаточными людскими ресурсами, особенно с учетом того, что объем его работы резко возрос, тогда как роста ресурсов, соразмерного расширению его функций, не произошло,

отмечая, что сложное финансовое положение Центра в течение двухгодичного периода 1992-1993 годов создало серьезные препятствия для осуществления различных процедур и механизмов, отрицательно сказалось на обслуживании Секретариатом соответствующих органов, занимающихся вопросами прав человека, и снизило качество и точность представляемых докладов,

рассмотрев доклад Генерального секретаря 6/ и его предыдущие доклады и отмечая, что Генеральный секретарь утвердил дополнительные должности в Центре на первоначальный период в шесть месяцев и что некоторые из этих должностей лишь заменяют ликвидированные временные должности,

отмечая, что, несмотря на недавние изменения, после подготовки предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов и утверждения этого бюджета несоответствие между самими задачами и ресурсами, имеющимися для их выполнения, еще более возросло вследствие дополнительных задач, возложенных на Центр по правам человека межправительственными и экспертными органами,

отмечая также, что Ассамблея в разделе XIX своей резолюции 46/185 C от 20 декабря 1991 года просила Генерального секретаря в отношении рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об уровне расходов на временный персонал общего назначения по разделу 28 обеспечить выделение соответствующих ресурсов на двухгодичный период 1992-1993 годов,

---

5/ См. A/47/1, пункт 100.

6/ A/47/702.

отмечая далее, что Комитет по программе и координации на своей тридцать второй сессии, состоявшейся 11-22 мая 1992 года, подтвердил свои предыдущие рекомендации об укреплении программ и мероприятий Центра 7/ в контексте предлагаемых изменений к среднесрочному плану на период 1992-1997 годов 8/,

отмечая, что Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам при пересмотре сметы для бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов принял к сведению перераспределение пяти должностей в Центр 9/, которые будут использованы в целях осуществления мандата, установленного Комиссией по правам человека на ее первой специальной сессии, состоявшейся 13 и 14 августа 1992 года 10/,

1. поддерживает усилия Генерального секретаря по повышению роли и значения Центра по правам человека Секретариата как координирующего подразделения в рамках системы органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами поощрения и защиты прав человека;

2. принимает к сведению заявление, содержащееся в докладе Генерального секретаря о последствиях организационных изменений в Секретariate, относительно того, что Генеральный секретарь предложит использовать оставшиеся вакантные должности, имеющиеся в настоящее время в Секретariate, "в свете новых инициатив, а также новых мандатов и приоритетов" 11/;

3. подчеркивает, что при пересмотре бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов Центр следует в надлежащем объеме обеспечить кадрами, временным персоналом и другими ресурсами, с тем чтобы он мог справляться с возросшим объемом своей работы и удовлетворять свои потребности для выполнения всех возложенных на него функций, включая функции по подготовке к Всемирной конференции по правам человека и проведению самой Конференции;

4. просит Генерального секретаря обеспечить выделение Центру достаточных ресурсов, с тем чтобы он мог полностью и своевременно осуществлять все задачи, в том числе дополнительные задачи, вытекающие из решений межправительственных и экспертизных органов;

5. просит также Генерального секретаря представить Комиссии по правам человека на ее сорок девятой сессии промежуточный доклад, а Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии - окончательный доклад о событиях, касающихся деятельности Центра, и о мерах, принятых в целях осуществления настоящей резолюции.

92-е пленарное заседание,  
18 декабря 1992 года

---

7/ См. A/47/16, часть I, пункт 112.

8/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия,  
Дополнение № 6 (A/45/6/Rev.1).

9/ См. A/47/7/Add.1.

10/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1992 год,  
Дополнение № 2А (E/1992/22/Add.1/Rev.1), глава II.

11/ A/C.5/47/2 и Corr.1, пункт 23.